10e SPECIAL

10e ANNEE
N° 110 — 12 FB
21 - 10 - 82

4570 Blegny-Trembleur
P.P.I. | 9 | 7

Magazine BLEGNY INITIATIVES

Rédaction : 25, rue du Vicinal. 4570 Blegny
Publicité et annonces :
31, rue de la Fontaine, Blegny Tél. 87 44 76
Editeur responsable :
José CLOES, rue du Vicinal, 25 Tél. 87 48 97
Les collaborateurs sont responsables de leurs écrits.

Le mensuel d'Informations Générales et Régionales de l'A.S.B.L. BLEGNY INITIATIVES — Localités desservies : Barchon, Blegny, Bolland, Cerexhe-Heuseux, Dalhem, Feneur, Housse, Julémont, La Motte, Mortier, Saint-André, Saint-Remy, Saive, Trembleur, Rabosée, Wandre, Xhavée

Impr. Smets, Blegny

10e ANNIVERSAIRE **EDITION SPECIALE**

PO L'DJOÛ DÈS-ANNÊYES

Dîh 'ans ! Elle a dédjà dîh'ans, li p'tite gazète di Blègné…

Çoulà r'vint st-à-dîre qui sès corèdjeûs fondateûrs, cès-là qui l'ont lèvé l'an 1972 po fièsti d'adrame li d'mèy siéke d'ègzistince di club di fot'bal, ont sèpou t'ni èt gangnî leû wadjeûre.

Li wadjeûre, mâgré çou qu'çoulà pout coster d'timps, di dèvouw'mint èt d'ârdjint, d'ènnè fé on « magazine » on n'sâreût pus-ahâyant èt droviért à tos lès sudjèts, à totes lès kèsses : âs spôrts, bin sûr, min ossu à l'istwére locâle, â folklore, âs manifèstâtions èt âs rapôulèdjes mètous so pîd à Blègné minme èt d'vins lès comeunes di tot âtoû… Sins roûvî — èt chal vos n'm'ènnè vôrez nin si dji prétche po m'porotche — li plèce todi pus grandequ'on-z-i fêt à mètèdje è valeûr èt al disfinse dè vî lingadje di nos tâyes.

« Blegny-Initiatives » c'èst don bin, nouk n'èl sâreût noyî, li gazète là qui chasconk si r'troûve… èt troûve si compte. Ci n'èst nin seul'mint ine simpe foye di rèclames come on n'è veût qui d'trop' po l'djoû d'oûy. A contrêre : c'èst come quî direût li mureû dèl vèye èt d'l'abèyisté d'nosse contrêye, di s'manîre di s'kidûre. Pôr asteûre, ca nos d'vans ric'nohe avou plèzîr qui si r'noumêye èt s'rèzon d'èsse n'ont fêt qui d's'acrêhe avou lès « fusions » dès comeunes.

Ossi, po mostrer nosse contint'mint, èst-ce dè pus parfond d'nos coûrs qui nos brèrans turtos-ès-sonne : bon « anniversaire »… èt longue vèye à « Blegny-Initiatives », li clapante gazète d'« amon nos-ôtes ».

Nicolas DONNAY.

A l'occasion du 10e anniversaire de Blegny Initiatives Magazine, le Comité a le plaisir de vous inviter à la

Soirée des Retrouvailles

avec tous les collaborateurs pour y prendre le verre de l'amitié.

MAISON DES JEUNES DE BLEGNY
SAMEDI 23 OCTOBRE 1982 A 20 H

Electrolux

Surgélateur bahut TC 1150

Capacité : 325 l.
Dispositif spécial pour évacuation de l'eau de dégivrage

— Cuve aluminium
— Eclairage intérieur
— Parois extérieures anti-buée
— Calendrier de surgélation
— Voyants de contrôle et d'alarme.
— Existe en 420 et 520 litres.
— **Garantie 5 ans sur le contenu ; 5 ans sur les pièces fonctionnelles**

Maison Grosjean Blegny sprl
Le spécialiste qui vous garantit un service après-vente dans les 24 heures

2, rue Entre-deux-Villes — BLEGNY Tél. 87 51 10

Pour tous vos travaux de CARRELAGES et REVETEMENTS

ainsi que pour toutes fournitures concernant ces travaux

Maurice WAUCOMONT-TAETER

Rue Vieille Voie, 7

MORTIER Tél. 87 45 74

PATISSERIES FINES
EN TOUS GENRES

Rendez-vous chez le spécialiste de la qualité pour des croissants chauds les samedi et dimanche matin

Pierre LEDENT

Rue Entre-Deux-Villes, 59 — 4570 BLEGNY-TREMBLEUR - T. (041) 87 42 16
Rue Gérard Wilket, 76 — 4532 SAINT-REMY - T. (041) 87 50 70
Rue de Verviers, 24, — 4651 BATTICE - T. (087) 66 44 15

Pour un service garanti à l'heure de votre choix passez vos commandes à l'avance

ARCHE, LEVIS, BUGGY
Chaussures jeunes

En vente à la :

Maison LEHANE

11, rue du Collège — VISE — Tél. 79 13 09
47, r. Entre-2-Villes — BLEGNY — Tél. 87 45 18

CHAUSSURES LEHANE

VISÉ 79 13 09
BLEGNY 87 45 18

★

RÉPARATION

PIERRE NIHANT

13, rue de la Sarte
(ex chemin de Rabosée)
à Saive

est à votre disposition :
— pour toutes vos assurances
— pour vos financements ou prêts personnels
— pour vos prêts hypothécaires

VOS FINANCEMENTS - VOS PRETS PERSONNELS :
21.000 = 21 × 1.247 F
36.000 = 24 × 1.903 F
71.000 = 27 × 3.375 F
101.000 = 30 × 4.396 F

VOS ASSURANCES :
Notre service «Sinistre» est à votre disposition tous les jours ouvrables.
En «OMNIUM», nous payons directement vos dégâts et ce, dans les 8 jours après la fin de l'expertise.

Bureaux ouverts : du lundi au vendredi : de 8 h 30 à 12 h - 13 h à 18 h - le samedi de 9 à 12 h.

TELEPHONE : 62.74.33 - 62 72 56

IMPRIMERIE EREL

CARTES DE VISITE
FAIRE PART DE
• NAISSANCE
• MARIAGE
• DEUIL
EN TETES
FACTURES
AFFICHES
PUBLICITE

PHOTOCOPIES

CHAMP DU PIHOT, 126
4510 SAIVE
1 PRES DE LA POSTE DE QUEUE DU BOIS
Tél. 62.36.21

Mobilier International

M. et Mme Roger Lambert-Marzec

c'est

LE MOBILIER DE STYLE CONTEMPORAIN
CHAMBRE ENFANT
CUISINE EQUIPEE
LITERIE, etc...

Zoning de Barchon :
Rue Champs de Tignée Tél. 041- 87.53.60
4631 EVEGNEE-TIGNEE

Ouvert en semaine de 9 h 30 à 19 h — le dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h — Fermé le lundi.

SAIVE

20e ANNIVERSAIRE DU CERCLE EQUESTRE DE SAIVE

Le sympathique cercle équestre de Saive a 20 ans !

Le « Cadre Notre-Dame » compte 60 membres actifs et dévoués.

C'est grâce à leur collaboration et à leur travail bénévole, que le nouveau manège couvert a pu être construit.

Magnifique installation qui comprend un manège de 35 m sur 18 m, un local de réunion et buvette, ainsi qu'une tribune surélevée pour le jury.

L'inauguration des locaux fut une véritable fête qui ne se termina qu'à 4 h du matin !

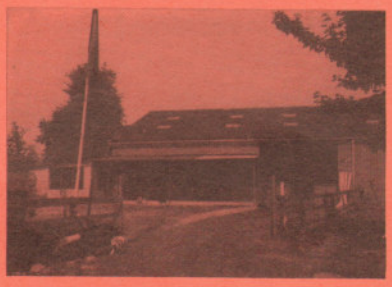
Le Comité avait eu la délicate attention d'offrir à Madame FRAITURE, maman du Président, une très belle peinture due au talent du peintre Marcel LERUTH (de Housse).

D'autres manifestations sont prévues et notre journal en donnera les détails.

Le « Cadre Notre-Dame » est actuellement classé en catégorie « Pré-régionale ».

Félicitations à tous les membres du « Cadre ».

G. ABRAHAM.



Le nouveau manège

Le président J. FRAITURE entouré de quelques amis.

Taxi ADAM

Tél. (041) 87 45 94

SERVICE RAPIDE
SERVICE SOIGNÉ
SERVICE IMPECCABLE

Taxi jour et nuit
Mariage complet en Mercedes

Une bonne **STELLA ARTOIS** *se boit au*

CAFÉ DU CENTRE
Local du Club cycliste
SALLE POUR BANQUETS
Rue Entre-2-Villes, 6 4570 BLEGNY

LA PROGENITURE DE SA MAJESTE « BARON »

Les 3 juments avec leur progéniture ainsi que Henri BIEMAR accompagné du spécialiste émérite de notre village : Pierre LECHANTEUR.

Petit-fils de « Buffalo » et fils de « BARNUM », tous deux vainqueurs du National, respectivement et 66 en 71 ; l'étalon BARON appartenant à l'écurie Henri BIEMAR est actuellement l'heureux père de deux pouliches prénommées ARLETTE et ANEMONE et d'un poulain nommé AVENIR.

Le pari sur l'avenir, lancé par notre ami Henri au mois de novembre de l'année dernière semble être en bonne voie de réalisation ; en effet, la conformité osseuse et l'esthétique des jeunes chevaux nés cette année à l'écurie BIEMAR prouve en suffisance que le terrain du pays de Herve, bien préparé et minutieusement chaulé peut être aussi efficace que le sol hesbignon pour l'élevage du cheval ardennais.

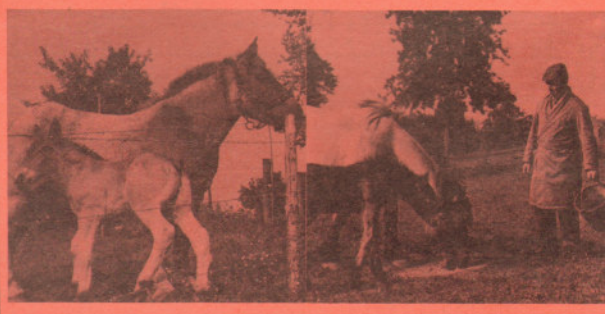
L'écurie compte actuellement 7 chevaux et Henri aura bien besoin de l'aide de son frère Guillaume pour qui le cheval non plus n'a pas de secret, puisqu'il fut le seul milicien blegnytois après la guerre à faire son service en tant que palefrenier à l'écurie de l'armée.

POUR VOS

CONSTRUCTIONS TRANSFORMATIONS etc...

Jean DONNAY

2, rue de l'Institut
BLEGNY
Tél. 87 46 26



Le cheval ne reste-t-il pas la plus belle conquête de l'homme ?

COMMUNIQUE DU R. BLEGNY F.C
Commission des Jeunes

La Commission des jeunes du R. BLEGNY F.C. a pour la 7e fois, le plaisir de vous inviter à son souper annuel.

Celui-ci aura lieu le SAMEDI 6 NOVEMBRE à 20 h à la Maison des Jeunes de Blegny et comportera un buffet froid à volonté, vin blanc, ou rouge ou rosé, café pendant le repas.

L'apéritif sera servi au Café BERTRAND à partir de 19 h 30.

Le souper sera suivi comme d'habitude, d'une sympathique soirée dansante ouverte à tous.

Tout ceci pour la somme de **350 F**, à partir de 24 h, soupe à l'oignon au prix de 40 F.

Si vous et vos amis voulez être des nôtres ce jour-là, remettez le talon ci-dessous, ainsi que votre paiement à MM. NYSSEN Marcel - tél. : 87 55 18 — FRANSSEN Jean, tél. : 87 40 66
ou au restaurant « LE PETIT VATEL » ou aux délégués des différentes équipes.

Ne traînez pas car, vu le succès des années précédentes, le nombre de personnes devra être limité .

Date limite d'inscription le 1er novembre 1982.

NOM : ..... Prénom : .....
Rue ..... N° ..... à .....
Réserve ..... nombre de repas à 350 F (vin compris pendant le repas).
Le ..... Signature :

TOUTE LA GAMME
«TALBOT»
au garage
Thomassin

Grand choix de voitures d'occasions

BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. 87 41 08

LI POYE D'ÊWE

Ine poye d'êwe s'èssok'têye
èmé lès vérts cladjots.

Emé lès vérts cladjots,
là qui l'timps s'arèstêye
po-z-acoûv'ter si-aweûre.

Çou qu'i vôreût por vos,
çou qu'i vôreût por lu...
Li monde d'oûy èst mâ fêt :
on coûrt,
on moûrt,
on roûvèye dè viker,
on roûvèye di s'inmer...

Ine poye d'êwe s'èssok'têye
èmé lès vérts cladjots...

Divant qu'i n'seûy trop tård.
I vout k'nohe si boncûr...
I vout d'mani 'dlé vos !

Nicolas DONNAY.

Le Petit Vatel

BLEGNY
☎ 041-87 40 05

vous signale qu'il reprépare ses différentes spécialités de moules.

UNIQUEMENT LE VENDREDI
A PARTIR DU 3 SEPTEMBRE

S'adapte à toutes les installations...
à tous les détendeurs....Comment gagner
± 35 F — 65 F — 150 F par charge de gaz ?
Quel prix payez-vous actuellement ?

COMETANE **Des chiffres qui parlent !!!**

Grégoire

Installations chauffage au gaz - Plombier - Zingueur

7, RUE DE HEUSEUX, BARCHON T. 87 41 80
EN VRAC EGALEMENT
TOURNEE REGULIERE

Mobilier International
M. et Mme Roger Lambert-Marzec
c'est aussi
LA LISTE DE MARIAGE
L'ARTICLE CADEAU
LUSTRERIE, etc...

Zoning de Barchon :
Rue Champs de Tignée Tél. 041- 87.53.60
4631 EVEGNEE-TIGNEE

Ouvert en semaine de 9 h 30 à 19 h — le dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h — Fermé le lundi.

Horlogerie
Optique
Papeterie
Tabacs
Cigares
Maison
CLOES-BRUWIER
RUE DE LA FONTAINE, 10
B L E G N Y
QUALITE SOURIRE SERVICE

Pour que chaque heure de votre travail vous rapporte un «MAXIMUM», préparez votre pension complémentaire grâce au
Crédit Communal
A TITRE D'EXEMPLE :
3.750 F par mois pendant 20 ANS : 2.996.606 F nets (1)
(1) Montant calculé selon les taux en vigueur depuis le 23.09.82
Précompte mobilier (20 %) déduit.
Consultez votre agent du Crédit Communal
R. DEBRUCHE Tél. 87 50 82
reçoit le samedi matin, le mardi et le jeudi de 14 à 17 h en plus des autres jours de 9 à 12 h 30.

A L'ABBAYE DU VAL DIEU

L'EXPOSITION « LES OPERATIONS HUMANITAIRES DE L'ARMEE BELGE »

Le colonel E.R. VANDEWALLE

Connaissez-vous les opérations humanitaires de l'Armée belge ?

Peut-être les ignorez-vous et c'est bien dommage !

Pour mieux remettre en mémoire ces hauts faits, le Centre d'Instruction n° 1 de Saive organisait les 18, 19, 25 et 26 septembre une exposition rétrospective.

Placée sous le haut patronage du colonel Mike Bidlot, commandant du centre n° 1 et de la province de Liège et ancien « para » de Stanleyville et de Paulis l'exposition fut chaleureusement accueillie par le révérend père abbé Guy Becker.

Dans le cadre pittoresque des salles voûtées de l'abbaye, des dizaines de photos, parfois insoutenables, des documents, des cartes, retracent les opérations menées au Zaire en collaboration avec la 5e Brigade mécanisée de l'armée zaïroise.

Placée sous le commandement du colonel Frédéric Vandewalle, ces forces armées participent à l'opération de Stanleyville (1964).

Ces colonnes de camions, formées avec des moyens hétéroclites, ressemblaient en apparence, à ce long cortège folklorique bruxellois « L'Ommegang ».

Admis à la retraite, le colonel F. Vandewalle s'est fait le brillant historien de cette épopée dans son livre intitulé « L'Ommegang ». (Edition Témoignage Africain). Un livre à lire !

D'autres interventions de notre armée sont évoquées : lors des terribles innondations du Bangla-Desh et de Tunisie, de l'atroce famine du Sahel, etc. Tous les participants à ces opérations humanitaires se sont regroupés, sans distinction de grade, dans une association qui a pris pour nom « Les compagnons de l'Ommegang ».

L'association participe activement à l'exposition qui fut présentée avec grand succès à Düren (Allemagne) 1975, Spa 1977, Diest 1978, Arlon 1979, Turnhout 1980 et hier à Val Dieu.

G. ABRAHAM.

Le père-abbé entouré du comité des « Compagnons de l'Ommegang ».

TRICOTS TIERS-MONDE

Vous avez des restes de laine ?

Nous serons heureuses de les recevoir, même par petites quantités. Nous tricotons pour le Tiers-Monde.

Déposez-les chez Mlle DONNAY, 2, rue de l'Institut à Blegny.

Peut-être y a-t-il aussi quelques dames de bonne volonté qui voudraient nous aider à tricoter ?

Merci.

Pour l'ACRF de Blegny,
R.L. GUYOT.

NEW MAN
CAROCHE
Wrangler
JEAN'S
PANTALONS
SWEAT-SHIRT
PULLS
BLOUSONS...
Boutique
Moustache
Michèle Lacroix
MERCERIE
FOULARDS
CEINTURES
PANTY - BAS
12, rue de l'Institut
BLEGNY
HOMMES - DAMES - ENFANTS (DE 6 A 14 ANS)
Fermé le lundi - dimanche
Samedi de 9 h 30 à 19 h
Semaine de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h.
RETOUCHES GRATUITES
BUFFALO **jesus**

La nouvelle collection pour les enfants de 0 à 12 ans est présentée chez
M.P. Goessens
24, rue Gervais Toussaint
DALHEM — Tél. 79 28 91
becopa
QUALITE - ECONOMIE

« CONCERT DE TROMPETTE ET ORGUE » A BLEGNY

Samedi 30 octobre à 20 heures en l'église de Blegny, la Maison des Jeunes, la Chorale et le Cercle Culturel de Blegny organisent un concert.

En première partie, la Royale Union chorale de Fléron, direction Jean PHILIPPART.

En seconde partie, Gérard ADAM, trompette et Zbigniew KRUCZEK à l'orgue.

GERARD ADAM.

Né à Mettet en 1953, Gérard ADAM étudia au conservatoire de Liège où il obtient le diplôme supérieur de trompette et de musique de chambre avec la plus grande distinction en 1974.

Durant trois ans, il fréquenta l'orchestre « Akademie des Berliner Philharmoniker » sous la tutelle de H. Von Karajan. Lauréat des principaux concours internationaux dont Prague et Genève, il s'est produit comme soliste à Berlin, Salzbourg, Jérusalem, Haïfa, Strasbourg.

Accompagné à l'orgue par Zbigniew KRUCZEK (lauréat du conservatoire de Poznan de Varsovie et de Bruxelles) Gérard ADAM donne actuellement des récitals « Trompette et Orgues » à travers toute l'Europe occidentale.

Il dispose également de son propre orchestre de chambre avec lequel il présente des concertos inédits de trompette.

Une belle soirée musicale en perspective à Blegny.

Le Comité conscient de la qualité exceptionnelle de ce concert a cependant tenu à limiter au maximum votre participation aux frais.

Pour les jeunes — 20 ans, participation : 50 F
Pour les adultes : 150 F.

Après le concert, Messieurs G. ADAM, Z. KRUCZEK, les membres de la chorale de Fléron seront reçus à la Maison des Jeunes où vous pourrez les rencontrer.

Nous tenons à remercier Monsieur le Curé A. BALAES pour son appui et sa collaboration à cette soirée musicale.

Ce concert est organisé sous les auspices des Affaires Culturelles de la Province et du Ministère de la Culture.

BARCHON

Le Comité « Pour nos écoliers et nos aînés » et le personnel enseignant de l'Ecole communale de Barchon organisent le dimanche 24 octobre prochain, leur **2e Grande marche d'automne.**

Des circuits de 5 et 10 km seront proposés aux pédestriants et conduiront ceux-ci dans les plus beaux coins de notre région.

Cette marche-promenade permettra à certains de retrouver un sentier, un coin de leur enfance ; à d'autres, de découvrir un bosquet, un quartier pittoresque, ou une rue au nom chantant ou évocateur comme : Corinhez, Trou-du-Loup, Vert-Bois... Au retour de leur ballade, les marcheurs recevront un petit souvenir et, à partir de 18 h auront l'occasion de se restaurer en famille ou entre amis. Le chef-coq du jour proposera de délicieux plats bien de chez nous : potées au chou, potées aux carottes.

Voilà donc une journée bien remplie à laquelle les Barchonnais convient les amis de la nature, ou encore, tout simplement les amis de leur école.

Les organisateurs profitent de l'occasion pour souhaiter un « bon anniversaire ! » à Blegny-Initiatives et féliciter toutes les personnes qui ont œuvré pour leur journal durant ces dix années.

VOLA POQWÈ...

L'école de mon fils avait organisé par l'entremise d'un courageux professeur de langues modernes, un week-end Eurolangues où se retrouvaient outre les jeunes herstaliens, des enfants d'Allemagne, d'Angleterre et des Pays-Bas.

Comme il fallait loger tout ce petit monde chez l'habitant, j'hébergeais donc deux jeunes Allemandes qui allaient être trois le lendemain.

Pour faire taire tout commérage, je précise immédiatement qu'elles avaient 12 et 13 ans.

Là n'est pas mon propos.

Comme il y avait des temps libres, je leur fis visiter la région de Blegny le vendredi soir et la Batte le dimanche matin.

Pour qu'elles conservent un souvenir de leur séjour dans notre principauté, je cherchais un souvenir qui puisse leur plaire.

Je pensais à notre marionnette liégeoise et je me mis en quête de « Tchantchès ». J'en aperçus à la fenêtre d'un magasin près du musée d'armes et j'entrai.

Le propriétaire, un Chinois m'accueillit par son sourire et son silence.

Je lui demandais si je pouvais avoir trois « Tchantchès ».

— What ? me dit-il en anglais et en souriant toujours.

Trois tchantchès ! repris-je de plus belle.

Et devant son air ébahi, je rassemblais toutes mes connaissances anglaises pour dire :

— « Three Tchantchès ! »

Visiblement le 3 britannique il comprenait, mais pas le nom du plus célèbre des Liégeois.

Je lui montrai donc du doigt l'homme au sarrau et tout en souriant il me les décrocha.

Le prix, il sut me le dire en français.

Mais quand on pense que pour donner une marionnette liégeoise à une petite allemande, il faut le demander en anglais à un Chinois qui tient boutique sur la batte il y a de quoi chanter : « volà poqwè qu'on est fire d'èsse Wallon ! ».

G. Guyot.

DIXIEME ANNIVERSAIRE !

Notre journal va avoir dix ans d'existence. En effet le premier numéro a paru sous la date du 20 novembre 1972. En dix années, quel chemin parcouru (plus de 100 numéros publiés)... Toute la vie de l'entité de Blegny s'y trouve exactement consignée : activités culturelles, folkloriques et sportives, les grandes manifestations et fêtes locales, en particulier le centenaire de la Jeunesse de Blegny (1880-1980), le cinquantenaire de la société de Gymnastique St-Jean Berchmans (1931-1981) et aussi le centenaire de l'église de Trembleur (1874-1974). Ajoutez à cela une quantité d'articles sur la toponymie régionale, les types villageois, les industries et métiers ; et dans ce domaine, l'extraction de la houille et l'historique du charbonnage de Trembleur-Argenteau avec « Li Trimbleu ». Des notes biographiques sur les personnalités qui ont vécu dans notre belle région, les artistes musiciens, peintres de chez nous, de contes et de la poésie wallonne.

Grâce à la fidélité des annonciers, la feuille modeste des débuts est devenue un journal qui prospère et qui s'introduit dans tous les foyers et même au delà des limites de nos communes. Les collaborateurs, stimulés par un comité dynamique, ont participé bénévolement à la rédaction et apporté leur concours à l'œuvre de tous. Nous aurons un souvenir pour ceux qui nous ont aidé et qui ne sont plus !...

Dans notre bibliothèque de Mortier, nous avons réuni une abondante collection du journal, numéros classés et répertoriés, excellente documentation pour tous les étudiants, et pour les amis du passé et... d'aujourd'hui !

Souhaitons longue vie à notre journal et... Vive Blegny et son entité !

Jos. SCHNACKERS.

ENTREPRISE DE
PLAFONNAGE - CIMENTAGE - CHAPE - CREPIS

Michel BOURDOUXHE

11, rue de la Fontaine
4570 BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. (041) 87 47 87

Cycles RÉSIMONT

49, rue Champ Pihot, SAIVE

Courses - Randonneurs - Juniors
Cross - Femmes
Pièces Accessoires Réparations

R. BLEGNY F.C.

10 ANS DE VIE : LE JOURNAL ET NOUS

Pendant ces 10 années, notre club a été l'un des plus fidèles parmi ceux qui ont profité des colonnes que B.I. Magazine met à la disposition des clubs sportifs.

Quand on se penche sur ce passé récent on revit l'espace d'un moment, des rêves, des espoirs, des désillusions aussi qui ont bercé cette décennie.

C'est avec plaisir qu'on a lu au début les chroniques lyriques de Nédar qui claironnait : « Nos champions ont l'pompon » ou bien « A Fléron, les canaris ont fait cui, cui ! » ou qui se lamentait : « Au creux de la vague. » et même « Relevons la tête ! » mais toujours qui encourageait son équipe « serrons-nous les coudes ».

C'est le 19 août 1975 que paraissait le dernier article de Nédar à propos du R. BLEGNY F.C si on excepte son bref article sur la nomination des deux présidents.

D'autres lui ont succédé avec des fortunes diverses racontant la vie du club, ses hauts et ses bas avec quelques événements sortant de l'ordinaire tels l'inauguration de l'éclairage, les rencontres avec Villepreux, le départ de THANS (cadet) au R.F.C.L., Guy DETALLE, Jean-Claude DEMONCEAU fêtés pour leurs 300 matches... Hélas aussi le décès de Monsieur STAMMEN qui en avait tant fait pour les jeunes de notre club.

Voilà en gros ce que nous inspire les 10 années de co-existence avec le journal en espérant qu'elle continuera longtemps encore pour que nous puissions reprendre le chant du club entonné il y a quelques 60 ans.

« Li foot-ball club dè Blègné
A l' drapeau planté ! »

Un de la Commission d'Initiatives.

M. et Mme J. Wylderians-Henrard

Dépositaire **Piedbœuf - Artois**
et toutes bières étrangères

Chienrue, 33 — 4570 BLEGNY
Tél. 87 48 18

Terrassement
Empierrement
Nivellement
Démolition

LHOIST Michel

Rue Canada, 4
BARCHON Tél. 87 51 53

GARAGE

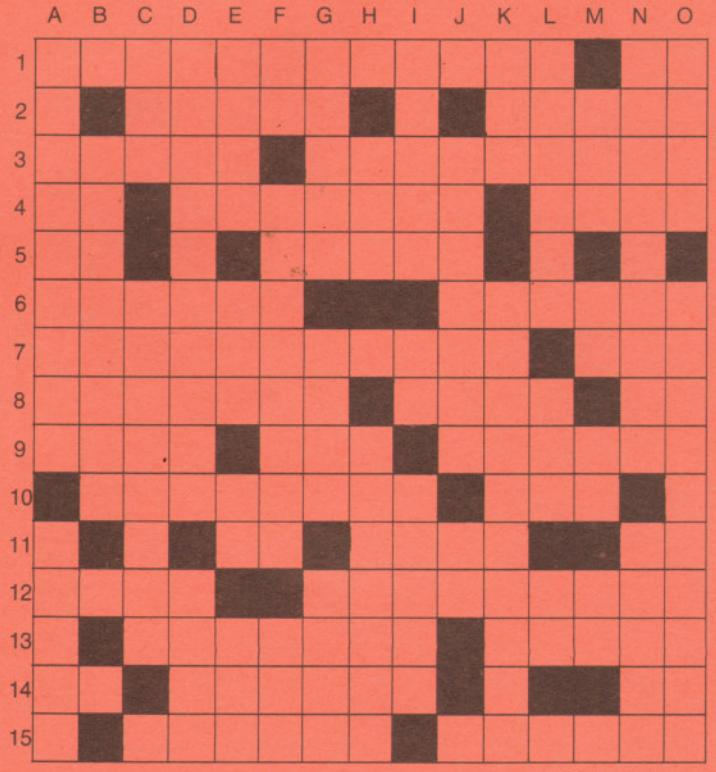
Hubert WILLEMS

Spécialiste indépendant **FORD**

VOITURES NEUVES ET OCCASIONS

66, rue Cahorday, à SAIVE Tél. 62 71 43

SPECIAL 10e DE NICOLE ET DANIEL



Horizontalement :

1. Blegny Initiatives fête son dixième - Note.
2. Partie d'un tout - Voyage sans retour.
3. Du verbe tenir - Utile à la santé.
4. Seul - Mouches - Propres.
5. Champion - Palpée.
6. Action de lamer - Espace entre le lit et le mur.
7. Votre magazine préféré - Condiment.
8. Récipient - Préfixe - Possessif.
9. Instrument destiné à serrer - Enleva - Essayer.
10. Elargira - Patriarche.
11. Déesse - Ignorants - Note.
12. La même chose - Menuisiers.
13. Sali - Long discours.
14. Préposition - Certains articles du B.I. le sont - Largeur.
15. Souveraines - Usées.

Verticalement :

A. Se reflète dans le B.I. - Roche dure.
B. B.I. n'en publie pas.
C. Dévêtue - Les articles du B.I. ne le sont pas.
D. Créateur - Manière de vivre.
E. Commune limitrophe deBlegny - Sur une pierre tombale - Symbole - Canton suisse.
F. Conjonction - Dégénérescence d'un tissu graisseux - Atome.
G. Demeura - Chef - Pronom.
H. Le cinéma en est le 7e - Qui peuvent être labourés.
I. Peut voler - Ordre de marche - Charges de solipèdes.
J. Abîmèrent - Dans.
K. Avare - Objets de cuisine.
L. Grand - Préfixe - Possessif.
M. Fond de bouteille - Article - Règle - Symbole.
N. Fécondité - Tas de foin.
O. Unités de surface - Agrandisses.

Solution.

Horizontalement.

1. Anniversaire - Fa.
2. Unité - Aller.
3. Tiens - Salutaire.
4. Un - Oestres - Nets.
5. As - Taïée -
6. Lamage - Ruelle.
7. Initiatives - Ail.
8. Tinette - Anti - Ta.
9. Etau - Ota - Tester.
10. Ebraser - Noé.
11. Ge - Anes - Mi.
12. Idem - Ebénistes.
13. Souille - Laius.
14. Es - Drôles - Le.
15. Reines - Usages.

Verticalement.

A. Actualité - Silex.
B. Insanité -
C. Nue - Minables
D. Innovateur - Mode.
E. Vise - Git - Ag - Un.
F. Et - Steatose - Ion.
G. Resta - Tête - Elle.
H. Art - Arabes.
I. Allée - Va - Anées.
J. Usèrent - En.
K. Rat - Ustensiles.
L. Elance - Iso - Sa.
M. Lie - La - Te - Ti.
N. Fertilité - Meule.
O. Ares - Elargisses.

POEMES EN DIX LIGNES POUR CEUX QUI ONT DIX ANS, UN PEU PLUS OU UN PEU MOINS.

A L'ECOLE

Je retrouve mes amis
Les grands et les petits
Les calmes, les remuants
Et les exubérants.
Ensemble, on travaille
Parfois, on se chamaille
Toujours, on se réconcilie
Ça doit être ça la vie.
Ce sont des petits riens
Qui égaient son chemin.

RÊVERIE

Sylvaine souvent en classe
Bavarde et rêvasse
Elle se tourne
Et se retourne,
Elle oublie qu'elle est là
Et se croit dans un bois.
Aux explications
Elle ne prête guère attention.
Sylvaine dessine des petits cœurs
Qui la comblent de bonheur.

PASCAL ET SA MOTO

Quand il quitte la classe,
Il s'installe aussitôt
Sur sa moto.
Le voilà parti
Sans soucis !
Dans toute la cour, il circule
Sur son invisible véhicule.
Rien ne l'arrête.
Pour lui, c'est la fête.
Pascal passe et repasse.

Gilbert DELIEGE.

SPECIAL 10e

PETITE HISTOIRE DU GRAND NUMERO UN

La toute première édition de B.I. a été un peu particulière, savoir qu'elle se présentait sous forme d'une simple grande feuille jaune — impression en vert — annonçant les festivités du Cinquantenaire du Royal Blegny Football Club, manifestation grandiose à laquelle participaient tous les groupements sportifs de Blegny, des associations culturelles, les indépendants.

Mais la feuille a eu un tel succès que les co-fondateurs de l'A.S.B.L. Blegny-Initiatives ont pensé que l'union de tous étant réalisée, il ne fallait pas perdre cette entente et très peu de temps après, ils ont décidé de faire perdurer le contact avec la population par la distribution d'un mensuel ouvert à tous.

C'est à ce pari qu'ils se sont attachés !

Chose promise, chose due. Il fallait préparer le premier numéro malgré que d'aucuns avertirent les fondateurs que créer n'était rien, que le problème serait de durer.

Pour le premier numéro la matière était là : des pavés publicitaires, des articles glanés par-ci par-là et qui se présentaient sous forme de papiers dactylographiés ou manuscrits de textures différentes selon les caractères et les écritures.

Il ne nous reste plus qu'à monter le premier numéro.

Sur base de feuilles au format de B.I., on trace le cadre dans lequel devra se monter chaque page et chaque colonne. Ensuite, on s'attaque à l'entête et au label créé par un membre actif.

Et puis... Quelle surface et combien de colonnes prendra tel article ? On compte les mots, les phrases... on évalue... et l'on dispose peu à peu dans les surfaces disponibles. On place... on déplace... on replace... Finalement on aboutit.

A deux, ce premier numéro nous a pris quelque huit heures pour le montage. Jugez du peu.

Et commence l'attente, le suspens. Que va donner le tout à l'impression ? Nos cœurs battent, nous retenons notre souffle.

Enfin, le voici ce premier numéro. C'est un succès ! Ce restera pour nous tous un souvenir extraordinaire.

Et peu à peu, de numéro en numéro, l'organe de Blegny-Initiatives tient le coup.

Il traverse ses difficultés et la crise économique au cours de laquelle son « fonds de teint » passera du jaune à l'orange.

Depuis la fusion des communes, le tirage évoluera de deux mille cinq cents exemplaires distribués gratuitement à quatre mille neuf cent soixante-huit, à l'heure actuelle.

Dix ans, c'est un bail...

Mais, nonobstant le travail, trop souvent obscur de la large équipe qui y participe à tous les degrés, quelle satisfaction et quel bonheur pour tous dans la mesure où chacun sait que chaque mois Blegny-Initiatives est attendu, lu, apprécié, conservé par maints lecteurs.

A l'aube d'une seconde décennie, et malgré des difficultés nouvelles, nul doute que tout sera fait pour que cette réelle aventure perdure à la grande satisfaction de tous.

En tous cas, depuis les créateurs jusqu'à chaque membre de l'équipe de base actuelle, chacun garde l'enthousiasme qui a guidé les premiers pas de Blegny-Initiatives.

C'est l'essentiel.

Un co-fondateur,
A. Chaineux.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Déjà 10 ans que nous avons reçu nos amis de Villepreux à l'occasion du 50e anniversaire du R.F.C. Blegny.

Aujourd'hui, il se peut que beaucoup de lecteurs se posent la question : pourquoi Villepreux ? Si vous le permettez, je vais vous donner un mot d'explication.

Au cours d'une réunion internationale avec mon ami Corentin CALVEZ aujourd'hui Député européen, je lui parlais de nos intentions d'organiser une rencontre sportive avec un village français. Corentin habitant à Villepreux et sa femme s'occupant activement de la commune, le contact était établi.

Fin de l'année 1971, un échange de correspondance eut lieu avec Jacques FAURE et le 7 avril 1972, je rencontrai pour la première foi Villepreux, son maire, ses comitards.

La suite, vous la connaissez.

Jean DEFER.

« BLEGNY , JOUR « J »

Au lendemain des festivités du jumelage avec Villepreux, organisées à l'occasion du cinquantenaire du R.F.C.B., une nouvelle association groupant au départ les responsables des diverses disciplines sportives de Blegny-Trembleur était constituée par les chevilles ouvrières de « PENTECÔTE 72 ».

C'est ainsi que je fis partie avec Messieurs J. DEFER, J. NIBUS, A. CHAINEUX, J.C. DELIEGE, des cinq premiers administrateurs de cette nouvelle association que l'on nomma « A.S.B.L. BLEGNY-INITIATIVES ».

Un programme immédiat fut mis surpied et nous décidâmes de créer un mensuel d'informations générales de l'« A.S.B.L. BLEGNY INITIATIVES»

Tout fut mis en œuvre pour que cette décision soit réalisée le plus rapidement possible. Le 23 novembre (jour de la saint Clément, merci messieurs) notre équipe avait le plaisir de présenter à la population le premier numéro de notre journal que l'on baptisa « BLEGNY INITIATIVES MAGAZINE ».

Ce premier numéro qui titrait BLEGNY JOUR J, ne se doutait pas, bien que nous l'espérions, qu'il était le numéro un d'une très longue série.

Dix années sont passées, avec elles, beaucoup de retournements de situations, et parmi ceux-ci, l'anéantissement de toutes nos bonnes résolutions, des efforts consentis pour essayer de détruire l'individualisme au profit de l'union et, chacun est retourné dans son coin pour regretter plus tard l'empressement d'une telle décision.

Mais, une équipe veillait au grain et voulu sauver quelque chose de cette association en continuant d'éditer notre journal.

C'est ainsi qu'après dix années il continue à nous informer, par ses petites annonces, ses échos, ses potins, les dernières nouvelles locales, le calendrier de diverses manifestations dans notre commune, etc... même si les publicistes, les rédacteurs, les éditeurs, la couleur du journal ont changé, son esprit de neutralité est resté le même.

A l'aube d'une nouvelle décennie, je voudrais féliciter tous ceux qui bénévolement (ce qui est très rare de nos jours), pendant ces dix années passées ont travaillé dans l'ombre pour que notre journal nous parvienne toujours plus attrayant.

J'ose espérer que, comme par le passé, et ceci pour l'avenir de notre journal, l'équipe actuelle, ou celle qui continuera l'œuvre des anciens, aura à cœur de respecter les engagements pris par les pionniers de notre magazine, de telle manière que notre cher BLEGNY INITIATIVES MAGAZINE vive encore de très longues années.

En mon nom personnel, je souhaite à notre jubilaire tous mes meilleurs vœux de longévité en lui rappelant un mot d'esprit d'André GIDE : « il est bon de suivre sa pente pourvu que ce soit en montant. ».

Rendez-vous dans 10 ans.

Clément GODINAS.

BLEGNY INITIATIVES...

J'aurai bientôt dix ans, je ne sais ce que je représente malgré ma teinte orange.

Je suis accepté dans tous les foyers ; la publicité me reproche un peu de ne pas être clair ! « Le blanc aurait-il plus de succès ? » Peu importe, on est comme on est.

Je suis souvent à la recherche de chroniques locales, bien des articles ont fait renaître des souvenirs... certains lecteurs m'ont même découpé, encadré, parfois même délaissé. Peu importe, je suis là et je réapparais chaque mois.

Je voudrais être un compagnon fidèle et respecter le texte et les idées de chacun.

Je n'ai d'autres ambitions que d'accorder à la région et à ses habitants la place qu'ils méritent et à chacun de mieux la connaître elle et les autres et pourquoi pas moi.

Je viens d'avoir dix ans je ne suis qu'un enfant Blegnytois, pourtant on me réclame lorsque je ne passe pas.

Déjà j'ai bien grandi, on me parle en français, en wallon, ce n'est déjà pas si mal d'être bilingue à 10 ans !

Mais comme mon nom l'indique, je ne manque pas d'initiatives...

R. METZMACHER.

DIX ANS !

Pour un journal local c'est un bien bel âge. Encore la pleine jeunesse mais déjà beaucoup d'expérience.

C'est surtout la satisfaction d'avoir tenu le coup, de posséder un comité dévoué, des collaborateurs actifs, des annonceurs fidèles et surtout des lecteurs qui apprécient.

Voilà donc le moment de voir en tout cela le gage d'un bel avenir.

Je souhaite à Blegny-Initiatives que les dix prochaines années soient dans le même style : indépendance, vigilance à n'être récupéré par qui que ce soit, ouverture toujours plus grande aux autres villages, attention à la vie intense de notre communauté blegnytoise.

Au nom de l'Académie de Musique et de la chorale paroissiale de Blegny qui ont toujours été bien accueillies dans ses colonnes, je félicite et remercie Blegny-Initiatives pour les dix années passées et je forme tous les vœux possibles pour les dix suivantes.

Jules FONTAINE.

« 10 ANS D'ASSISTANCE A LA PROTECTION DE LA NATURE »

1970, année internationale de la protection de la nature, sensibilisation pendant un an, par tous les moyens audio-visuels, presse, radio, TV, campagnes publicitaires, etc... 1971...., 1972...

Pour sensibiliser l'opinion publique, ce n'est pas un an, mais 10 ans, 20 ans qui sont nécessaires pour changer des habitudes, pour convaincre, pour prouver, pour organiser.

Il fallait un outil un messager, un ami qui régulièrement « répète... répète : protection... protection » environnement, eau, air, terre, arbres, plantes, pollution, danger, rivières, ruisseaux.

Blegny a la chance de posséder ce polyvalent qui informe, renseigne, alerte, réunit.

Blegny Magazine fut pendant 10 ans ce polyvalent, accueillant toujours sans aucune restriction, les communiqués pour la protection de la nature, pour la protection de notre environnement.

Nous ne citerons aucune des multiples activités organisées dans notre région avec l'appui de Blegny Magazine par peur d'en oublier.

Dans nos villages, il y a des idées, un potentiel de bonne volonté, des hommes et des femmes qui désirent que notre environnement reste « habitable ».

A Blegny-Initiatives, avec nos félicitations nous adressons nos remerciements pour ces 10 années de présence.

Ami de la nature, si tu souhaites la défendre, prends une plume et souhaite longue vie à Blegny Magazine.

L.T.

SE PARLER...

Le monde moderne, avec ses techniques, est une chose . La réalité humaine doit rester une autre. Au siècle des voyages interplanétaires, presse-bouton, de l'informatique, des vacances à crédit et des cités dortoirs, il importe de préserver celui en fonction de qui tout progrès doit se concevoir, toute invention doit s'imaginer, toute science doit progresser : l'Homme. Or, l'Homme disparaîtra si les hommes ne se parlent plus.

Dans le rythme infernal de notre mode de vie, il faut que se maintienne le dialogue au sein de nos communes et villages, que chacun sache parler avec chacun. A cette œuvre d'échange d'idées et d'informations, à ce contact humain, « Blegny-Initiatives », depuis 10 ans, a apporté une contribution constante et persévérante. Que tous ceux — membres du comité ou collaborateurs réguliers ou occasionnels — qui y ont participé en soient remerciés.

Notre région reste encore une région où l'on n'ignore pas complètement l'autre : des actions telles que celles de « Blegny-Initiatives » sont loin d'être étrangères à cet état d'esprit. Puisse de longues années encore « Blegny Initiatives » nous parler et permettre à tous de se parler.

Paul BOLLAND,
Député permanent
de la Province de Liège.

Une partie de l'équipe BI au travail !!!

ON, N'EST JAMAIS SI BIEN SERVI QUE PAR SOI-MÊME !

Oui ! Il y a dix ans déjà qu'une équipe de courageux a pris l'initiative de créer le journal avec le soutien des aimables commerçants que nous vous recommandons très chaudement.

Cette équipe a évolué et la majorité a comme moi pris le train en marche. Cela n'enlève rien au fait que chacun, bénévolement, consacre quelques heures par mois à la réalisation du journal soit en écrivant des articles, soit en montant le journal, soit en s'occupant de la publicité ou soit encore en tenant les comptes.

Si BLEGNY INITIATIVES MAGAZINE a tenu le coup dix ans, c'est grâce à ce bénévolat et aux commerçants qui nous ont si bien soutenu. C'est pour cela que je veux les associer à notre anniversaire comme j'y associe tous nos amis lecteurs en leur promettant encore des informations locales, des anecdotes, des renseignements pratiques et du divertissement et de la culture wallonne.

Pour un enfant de dix ans, notre journal ne se porte pas si mal et j'en félicite ses parents. Il fallait bien que je justifie le titre que j'avais mis.

G. GUYOT.

FINANCEMENTS - PRETS PERSONNELS
ASSURANCES
Pierre NIHANT
13, rue de la Sarte SAIVE
☎ 62.74.33 — 62.72.56

imprimerie **EREL**
Champ du Pihot, 126
SAIVE — Tél. 62.36.21
PHOTOCOPIES

TAXI JOUR ET NUIT
TAXI ADAM
Café du Centre
Rue Entre-deux-Villes BLEGNY
☎ 87.45.94

Constructions
Transformations
Jean Donnay
2, rue de l'Institut BLEGNY
☎ 87.46.26

TOUTE LA GAMME
«TALBOT»
Garage **THOMASSIN**
Voyez nos occasions
BLEGNY Tél. 87.41.08

Un bon repas
au meilleur prix
Le Petit Vatel
Rue de l'Institut BLEGNY
Tél. 87.40.05

COMETANE
Chauffage au gaz
Paul GREGOIRE
PLOMBIER ZINGUEUR
Rue de Heuseux, 7 BARCHON
87.41.80

Plafonnage - Cimentage
Chape - Crépis
Michel Bourdouxhe
11, rue de la Fontaine
BLEGNY
Tél. 87.47.87

Horlogerie - Optique
Papeterie - Tabacs - Cigares
Cloes-Bruwier
RUE DE LA FONTAINE, 10 BLEGNY

Votre agent du
CREDIT COMMUNAL
Raymond DEBRUCHE
Rue Entre-deux-Villes BLEGNY
Tél.: 87.50.82

MENUISERIE DU BATIMENT
POMPES FUNEBRES
Remacle-Rensonnet
3, rue de Fafchamps
BLEGNY Tél. 87.46.21
JOUR ET NUIT

NETTOYAGE A SEC
MAXIMA-SHOP
Rensonnet-Lacroix
1, RUE DE LA FONTAINE, 20
BLEGNY
☎ 87.50.55

POUR VOS EQUIPEMENTS
SPORTIFS
SPORT 2000
3, place Sainte-Gertrude BLEGNY
☎ 87.53.40

PIEDBŒUF - ARTOIS
BIERES ETRANGERES
José WILDERYANS
CHIENRUE, 33 BLEGNY
☎ 87.48.18

TERRASSEMENTS EMPIERREMENT
NIVELLEMENT DEMOLITION
LHOIST Michel
RUE CANADA, 4 BARCHON
☎ 87.51.53

LE SPECIALISTE
INDEPENDANT **FORD**
Garage H. Willems
66, rue Cahorday, Saive Tél. 62.71.43
VOITURES NEUVES ET OCCASION

Carrosserie CLOES
FONDEE EN 1908
TOLERIE PEINTURES
PRODUITS D'ENTRETIEN
37, place Sainte-Gertrude
BLEGNY Tél. 87.41.88

ELECTRO-MENAGER
T.V. - RADIO
Maison Grosjean Blegny sport
S.P.R.L.
2, rue Entre-deux-Villes BLEGNY
Tél. 87.51.10

PATISSERIES FINES
EN TOUS GENRES
Pierre LEDENT
Rue Entre-2-Villes, 59 BLEGNY
Rue G. Wilket, 76 SAINT-REMY
Rue de Verviers, 24 BATTICE

HAUTE COIFFURE
BRONZARIUM
LAETITIA
19, place Sainte-Gertrude
Blegny T. 87.47.37
PRODUITS DE BEAUTE DU Dr RENAUD - PARIS

CHAUSSURES AMBIORIX
LEVIS
BUGGY
LEHANE
Visé, rue du Collège ☎ 79.13.09
Blegny, rue Entre-2-Villes ☎ 87.45.18

Si pour vous, recevoir BLEGNY-INITIATIVES MAGAZINE est un plaisir, vous le devez à nos annonceurs. Nous les remercions pour 10 ans de fidélité à notre mensuel.

Lors de vos achats, pensez à eux!

POUR VOS CARRELAGES
ET VOS REVETEMENTS
MAURICE
WAUCOMONT-TAETER
RUE VIEILLE-VOIE, 7
MORTIER ☎ 87.45.74

LIBRAIRIE PAPETERIE
DEMARET
RUE ENTRE-DEUX-VILLES
BLEGNY
JOUETS - MODELES REDUITS
JOURNAUX - PUBLICATIONS

V·A·G
Audi
Etablissements
PAISSE
S.P.R.L.
Av. Albert 1er
VISÉ
79.11.72 - 79.19.41

VITE SERVI BIEN SERVI
FRITURE - ROTISSERIE
Sainte GERTRUDE
Rue Entre-2-Villes
BLEGNY ☎ 87.55.10
TRAITEUR

MEUBLES
Collard-Deliège
Menuiserie - Ebéniste
Place du Village, 14 MORTIER
Service de qualité ☎ 87.40.57

Vous trouverez tous les poêles NESTOR MARTIN chez
Victor LERUTH
Rue de la Station, 119 BLEGNY
☎ 87.49.98
Electroménager · Frigos · Tondeuses

CAFÉ
BERTRAND-JOLY
Rue Entre-2-Villes
BLEGNY
LA MEILLEURE STELLA
au tonneau

POMPES FUNEBRES
MONUMENTS FUNERAIRES
GILBERT ERNST
8, VOIE DES FOSSES ST-REMY
Jour et nuit 87.47.95

Votre fleuriste
F. Dasse-Degueldre
31, rue de l'Institut,
BLEGNY - 87.42.08

Voyages LARGEFEUILLE
19, 21, rue Léopold HERVE
☎ 087/66.45.63
AVION - TRAIN - BATEAU
AUTOCAR - VOITURES

SALON DE COIFFURE DAMES
PATRICIA
Rue de la Fontaine, 1A
BLEGNY
LOREAL
SCHWARZKOPF 87.59.03

QUINCAILLERIE TREFILERIE
CADEAUX LISTES DE MARIAGE
J. Simonis-Diet
11, rue Entre-2-Villes BLEGNY
☎ 87.44.43
RAMONAGE DE CHEMINEE

POELERIE **DENOOZ**
12, rue de la Station BLEGNY
☎ 87.40.18
Vous y trouverez toute la gamme Finey
Charbon · Mazout · Gaz

Thé des familles
pour le bon fonctionnement du foie, estomac, intestin rein et vessie
TOUTES PHARMACIES

ENTREPRISE GENERALE
D'ELECTRICITE
J. Klinkenberg-Rossius
S.P.R.L.
Rue des Champs, SAIVE ☎ 62.39.31

MOBILIER DE STYLE - CONTEMPORAIN
LISTE DE MARIAGE CADEAU
LUSTRERIE
MOBILIER INTERNATIONAL
Rue Champs de Tignée
Evegnée-Tignée ☎ 87.53.60

UNION DES INDEPENDANTS BLEGNYTOIS

Hair Styler Belgium
Parfums Alain Delon - Jean Patou - Herbissimo
Vital et Denise Baguette
Rue Entre-Deux-Villes, 79
BLEGNY ☎ 87.45.76

Cycles RESIMONT
49, rue Champ Pihot SAIVE
COURSES - RANDONNEURS
CROSS
PIECES ACCESSOIRES REPARATIONS

Distributeur officiel

lattoflex® tecnisom

Meubles Collard-Deliège

MENUISIER-EBENISTE
SERVICE DE QUALITE

Place du Village, 14 MORTIER

Tél. (041) 87 40 57

AU CŒUR DE LA CHALEUR

INSTALLATION DE TOUS LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON
GAZ - MAZOUT - CHARBON - BUCHES

—

Dépositaire
NESTOR MARTIN

EN VENTE ET EXPOSEES CHEZ

VICTOR LERUTH

119, RUE DE LA STATION — 4570 BLEGNY
Tél. 87 49 98

DEPANNAGE ASSURE ET GARANTI

SPECIAL 10e

UNE DECADE PRODIGIEUSE... A BLEGNY : DU CABLE AUX SATELLITES DE TELEVISION

Les téléspectateurs blegnytois ont eu droit, au cours de la décennie écoulée, à un grand événement : la pose par Télédis du câble de télédistribution. Du coup, une dizaine de chaînes TV sur le petit écran ! Aujourd'hui, les Blegnytois peuvent capter 13 programmes TV et une 14e chaîne régionale, en étant raccordés au réseau de Télédis. Certains soirs, ils ont du mal à faire le choix entre le documentaire de la RTBF, le match sur Télé 2, le feuilleton à RTL ou les variétés de TF1 ou d'Antenne 2. Ce qui pose bien des problèmes pour des familles qui n'ont qu'un téléviseur... Il en est d'autres plus exigeantes, qui ont de la peine à découvrir le spectacle qui leur convient dans l'éventail proposé par les chaînes belges, luxembourgeoises, françaises, allemandes, néerlandaises et flamandes. Comme quoi,la multiplication des images de télévision n'a donc pas tout arrangé dans les chaumières.

Grâce au câble de la télédistribution — on le voit se faufilant le long des maisons, jusque dans les campagnes — le Blegnytois est au contact du monde, se sent vivre au cœur de l'Europe. Avec les mille et une images qui apparaissent à l'actualité, à l'aventure, au voyage... En direct, il est à même de comparer le jeu de ses footballeurs et basketteurs, le comportement de ses cyclistes et athlètes avec les éminents spécialistes des compétitions internationales, coupes et championnats du monde. Quelques Blegnytois ont même acquis un magnétoscope pour mieux voir, revoir, apprécier, apprendre les petits trucs et belles performances de célèbres sportifs.

La télédistribution permet au Blegnytois de vivre à la mode liégeoise, avec les émissions de RTC Canal plus ; elle lui donne l'occasion d'être informé sur ce qui se déroule et s'organise dans la Cité Ardente. Et le Blegnytois d'espérer pour un proche avenir la programmation sur le câble d'une rubrique intitulée « Blegny Initiatives ». Le futur, c'est l'emploi non seulement de radios libres mais également de programmes locaux de télévision. Ainsi les colombophiles de Blegny et de la région pourraient-ils demain avoir leur émission TV hebdomadaire sur le câble de Télédis.

Pour les dix prochaines années, on verra du nouveau avec la télédistribution. En même temps que des images de TV locale, on devrait recevoir des chaînes de télévision provenant de satellites « fixés » à quelque 35.800 km au-dessus de nos têtes. De la sorte nous pourrions capter des programmes de Grande-Bretagne, d'Italie, de la Suède, de la Suisse... Rendez-vous dans dix ans pour un nouvel anniversaire et pour au moins 30 chaînes de télévision à Blegny.

Théo PIRARD.

L'auteur de cet article est professeur d'histoire et animateur du Centre d'Information spatiale. Il collabore avec des articles sur l'actualité dans l'Espace au quotidien **Vers l'Avenir-Le Courrier**, à l'hebdomadaire **Télé-Moustique** et au mensuel **Avianews International**. Grand voyageur et conférencier, il a visité les installations du Cap Canaveral, des laboratoires en URSS et il a vu de près la navette Columbia et la fusée Ariane...

10 ans de basket

Blegny-Initiatives fête son 10e anniversaire. Pour nous, membres du Club de Basket, les débuts de « Blegny-Initiatives » sont encore bien présents à l'esprit, tant nous fut précieux le soutien apporté par les promoteurs de cette association.

A cette époque, on ne jouait au basket à Blegny que depuis un an et nous avons trouvé dans le journal le moyen idéal pour nous faire connaître et annoncer nos activités et chez les membres de Blegny-Initiatives une aide efficace lors de la venue de Villepreux.

Dans la suite, par la force des choses, (nous avions dû déménager à Battice) les contacts furent beaucoup plus rares. Mais maintenant, cette période est heureusement révolue et depuis le 4 septembre dernier, les entraînements et les rencontres de basket se déroulent de nouveau à Blegny dans la nouvelle salle des sports, rue A. Ruwet.

Nous vous invitons dès lors à refaire connaissance avec le Basket Ball, les jeunes jouent le samedi (le matin pour les moins de 12 ans, l'après-midi pour les plus de 12 ans) les hommes et les dames le dimanche matin.

Cette saison s'annonce passionnante. Les hommes sont bien partis pour renouveler leur exploit de la saison passée au cours de laquelle ils avaient remporté toutes les rencontres jouées à domicile sauf une contre Aubel qui depuis plusieurs années est la bête noire de Blegny. Ils ont en tout cas enlevé de haute lutte les deux premiers matches à Blegny.

Les dames, avec six points sur huit se sont installées à la deuxième place du classement et pourraient jouer un rôle très intéressant dans ce championnat et pourquoi pas se mêler à la lutte pour le titre.

Leur deux dernières victoires contre deux prétendants au titre, B.C. Awans et Rouheid, sont en tout cas très significatives.

J.M. THOMASSIN

La salle de basket.

PROCHAINS MATCHES A BLEGNY.

Samedi 23 octobre :
10 h 30 : Benjamines - Vivegnis.
14 h 30 : Cadettes - Wanze.
15 h 45 : Minimes garçons - Magnée.

Dimanche 24 octobre.
9 h 45 : Dames - Wanze.
11 h 15 : Réserves Dames - Wanze.

Samedi 30 octobre.
10 h 30 : Poussines - Spa.

Dimanche 31 octobre.
9 h 45 : Hommes - Francorchamps
11 h 15 : Réserves Hommes - Francorchamps.

BIBLIOTHEQUE DE BLEGNY

OBJECTIF 1983 : DIX MILLE LIVRES

Oui, vous avez bien lu. Votre bibliothèque met déjà à ce jour plus de 9000 livres à votre disposition.

Pour mémoire, chaque lecteur peut emporter à domicile un maximum de dix livres, y compris des encyclopédies.

Combien sont-ils ceux qui ont pu éviter de longs déplacements, de fastidieuses recherches pour se procurer un livre car ils l'ont trouvé sur place, dans leur bibliothèque communale que le mensuel « Blegny-Initiatives » les aide si bien et depuis tant d'années à mieux connaître, les informant régulièrement de l'horaire, des nouveautés.

Et de celles-ci, en voilà dix :

— Mademoiselle Louise. (R. LAKER).
— Les enfants de l'aube. (P. POIVRE D'ARVOR).
— Survivre. (B. BETTELHEIM).
— Le chat dans tous ses états (J.L. HUE).
— Le guide des petits animaux familiers. (A. RAVENEAU).
— Vivre d'un petit domaine. (H. CHEVALLIER).
— Le guide des énergies douces. (L. LACAS).
— Les poneys. (R. P. AUDRAS).
— L'Herboriste et vous. (BERNARD).
— Comment dessiner avec des crayons de couleur (J. PARRAMON).

La bibliothèque publique communale de Blegny est située à l'Hôtel communal, place Ste Gertrude, 1, à 4570 Blegny. Tél. : 87 57 56.

Elle est ouverte le mardi de 16 à 18 h ; le mercredi de 17 à 19 h ; le samedi de 10 h 30 à 12 h 30.

Les bibliothécaires :
Gilbert et Claire DELIEGE.

NOUVEAU !!!

8 % de remise toute l'année, grâce à votre carte de fidélité, sur la maroquinerie, papeterie, livres et jouets.

DEMARET

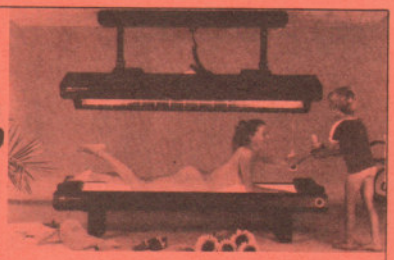
3, rue Entre-deux-Villes
BLEGNY

CARROSSERIE
CLOES
Fondée en 1908

TOLERIE PEINTURE

Réparation et transformation de camions et voitures
Constructions métalliques et en métaux légers
Produits d'entretien pour carrosserie

37, pl. Ste-Gertrude BLEGNY
Tél. 87 41 88



HAUTE COIFFURE

Chez **LAETITIA**
Tél. 87 47 37

Exclusivité des produits de beauté du Docteur RENAUD de Paris

Bronzarium
1.500 F les 10séances
+ 1 gratuite

19, place Ste-Gertrude **4570 BLEGNY**

UNE ANECDOTE... PARMI TANT D'AUTRES.

Comme on ne parle bien que de ce qu'on connaît et qu'on m'a misau défi de le faire, je vais donc vous raconter ce qui nous est arrivé.

Il faut savoir que si le samedi après-midi est consacré pour les jeunes à la visite guidée de Paris, les adultes ont quartier libre et souvent l'habitant où il loge a programmé une sortie.

C'était notre cas, car Monsieur et Madame Jules SMETS et leurs enfants hantaient le même domicile que mon fils et moi dans la très aimable famille Pulbi.

Le samedi donc, Bernard (c'est le prénom de Monsieur PULBI) nous invite à visiter le réputé château de Saint-Germain en Laye.

La voiture est parquée dans un parking souterrain à l'étage moins cinq.

Comme nous sommes arrivés à 17 h 45 et que le château ferme à 18 h, c'est vous dire si notre visite fut approfondie.

Après un tour dans le parc, nous rentrons au parking.

Bernard, son épouse et Méry descendent, puis nous renvoient l'ascenseur.

Jules et moi y montons bientôt rejoints par un grand-père français et ses deux petits-fils.

Le début de la descente est normal quand tout à coup nous dépassons le cinquième de quelques centimètres et la porte reste inébranlablement bloquée.

Toutes les tentatives de débloquage s'avérant vaines, il ne nous reste qu'à pousser sur la sonnette d'alarme.

La sonnerie retentit dans tout l'établissement et sème l'émoi.

Le pépé français s'affole et tâche de briser la vitre de la porte. De l'extérieur des voix angoissées nous parviennent : « avez-vous de l'air ? est-ce que ça va ? »

Trouvant la situation plus cocasse que critique, Jules et moi nous amusons beaucoup de la situation, mais pour ne pas vexer le brave homme par nos réflexions nous les faisons en wallon.

Surpris de notre langage, l'homme se tourne vers nous et demande :

— « Vous êtes des touristes étrangers ? »

Je ne sais quelle mouche m'a piquée (était-ce les nombreux apéritifs ingurgités mais je lui réponds :

— «Oui ! Je suis journaliste polonais et je suis venu à Paris à l'occasion du voyage du Pape en Angleterre.

— « Eh bien, reprit l'homme, vous pourrez aller raconter à Varsovie qu'elle est belle la technique française.

De plus en plus, il s'énervait, tapait sur la porte, actionnait la sonnette d'alarme.

Une voix à l'extérieur :

— « Courage ! On a prévenu les pompiers, ils arrivent

— Ce n'est pas trop tôt, reprend notre râleur.

On commence à manquer d'air !

— Mais non, Monsieur ! répartit Jules, ce n'est pas possible »

Et il appuie ses dires en passant une main le long de la porte pour démontrer que nous avions une arrivée d'air suffisante.

— « Alors ! Qu'est-ce qu'ils fichent les pompiers ? »

— Patience ! Ils arrivent ! On les entend ! »

— Cela faisait 35 minutes que nous étions cloîtrés quand une mâle main heurte notre porte. C'était les pompiers !

— « Ça va la-dedans ? »

— Oui ! Mais faites vite, repart notre Français dont les enfants restaient étonamment calmes.

On est parti chercher la clef ».

— En effet, quelques secondes plus tard, une clef tourne dans la serrure et notre porte devenue docile s'ouvre gentiment.

Un des pompiers s'approche de notre co-prisonnier : « voilà je dois faire un rapport sur l'incident ».

— Demandez plutôt à Monsieur, dit-il, en me montrant du doigt, il est journaliste polonais ».

— Le pompier embarrassé se tourne vers moi et sortant son carnet et son crayon de son air le plus appliqué me demande :

— « What is your name ? »

— Ecoute hein, Monsieur, tu ferais mieux de me parler en français ! » lui rétorquais-je.

Et nous partîmes dans l'hilarité des gens qui viennent de l'échapper belle. On croyait l'incident terminé quand notre hôte arrivé au payage déclara : « Vous ne voulez quand même pas que je paie pour le temps passé à attendre qu'on veuille bien libérer mes invités ».

Cela frisa l'incident, mais je me suis assez étendu sur le sujet aujourd'hui.

A. REMACLE-RENSONNET
3, rue Fafchamps — BLEGNY

Tél. (041) **87 46 21**

MENUISERIE DU BATIMENT
POMPES FUNEBRES

Chambres mortuaires
Toutes formalités - Remise à domicile
SERVICE JOUR ET NUIT

Entreprise générale d'électricité

J KR

J. KLINKENBERG ROSSIUS
S.P.R.L.

RUE DES CHAMPS
4510 SAIVE

Tél. 041- 62 39 31

UN CONSEIL POUR REDUIRE VOTRE CONSOMMATION DE CHAUFFAGE...

ISOLER : onzième commandement des propriétaires.

Le chauffage de votre habitation pèse de plus en plus dans votre budget familial. Nul n'échappe à cette réalité d'aujourd'hui et plus encore de demain. C'est pourquoi, isoler les constructions nouvelles est déjà actuellement un véritable mot d'ordre que les normes prévues en matière d'isolation ne feront que confirmer.

Isoler est un investissement intelligent qui se rentabilise rapidement par de sérieuses économies.

Ma maison est déjà construite !

Et elle l'a probablement été à une époque où l'isolation n'était pas considérée comme indispensable. Résultat : vous vous retrouvez aujourd'hui avec des factures de gaz ou de mazout qui ne cessent d'augmenter.

Il existe cependant un moyen pour empêcher votre argent de s'envoler en fumée. Une solution pratique, rentable et moderne : l'isolation de vos murs avec la laine de verre à insuffler.

PRATIQUE.

Il est évident qu'un tel procédé doit avant tout, être simple et rationnel. C'est la raison pour laquelle a été mis au point un système extrêmement facile et efficace : des flocons de laine de verre sont insufflés sous pression dans le creux des murs par des ouvertures de 19 mm de diamètre.

Ce travail d'isolation s'effectue de l'extérieur et en une seule journée, sans vous causer le moindre tracas, sans détérioration de votre façade, sans travaux intérieurs salissants.

RENTABLE.

Si vous décidez d'isoler un bâtiment existant, c'est dans le but d'économiser un maximum. Vous avez le droit d'exiger que ce travail soit d'une rentabilité assurée.

Une grosse partie de votre consommation en chauffage sert à compenser les pertes de calories par vos murs.

Vous avez la garantie de réduire votre consommation de ± un tiers. Sans compter la chaleur et l'ambiance réconfortante qui habiteront dorénavant votre maison.

De plus, une réduction fiscale de 40 % est accordée en vertu de l'arrêté royal du 6.8.1981.

RESULTAT DE LA TOMBOLA COOPERATIVE SAO CLEMENTE DU PERE LEON GREGOIRE

175 - 259 - 299 - 555 - 575 - 723 - 895 - 940 - 988 - 1283 - 1309 - 1585 - 1733 - 1752 - 1775 - 1783 - 1893 - 1913 - 1950 - 2178 - 2290 - 2551 - 2859 - 2897 - 2937 - 2973 - 3201 - 3211 - 3392 - 3575 - 4387 - 4728 - 5035 - 5175 - 5551 - 5581 - 5768 - 5781 - 5785 - 5854 - 5862 - 6107 - 6755 - 7562 - 7572 - 7657 - 7672 - 8575 - 8769 - 8985 - 9023 - 9228 - 9538 - 9726 - 9961 - 9971 - 9972 - 9980 - 10057 - 10678 - 10789 - 10854 - 10904 - 10975 - 11019 - 11141 - 11236 - 11283 - 11725 - 11752 - 11891 - 11895 - 12065 - 12224 - 12225 - 12289 - 12434 - 12587 - 12651 - 12672 - 12725 - 12764 - 12853 - 12971 - 13002 - 13028 - 13118 - 13223 - 13243 - 13275 - 13351 - 13465 - 13647 - 13756 - 13888 - 13975 - 14199 - 14287 - 14293 - 14308 - 14433 - 14709 - 14727 - 14789 - 14828 - 14975 - 14977 - 15081 - 15579 - 15662 - 15695 - 15723 - 15725 - 15758 - 15976 - 16001 - 16475 - 16739 - 16853 - 16889

Les lots peuvent être réclamés jusqu'au 30 novembre 1982, au magasin de Madame BATTICE GRAILET, rue Aux Communes, à Barchon.

Jusqu'à 70 % d'économie sur votre budget chauffage

A. CALIFICE
115, route de Heuseux, 4632 Blegny
Tél. : (041) 87 51 24

— Chauffage électrique, pompe à chaleur
— Isolation par injection des murs (10 % de remise sur présentation de cet article jusqu'au 15.11.1982).

PAC-HOUSSE : LA POLOGNE.

La section locale de Housse (présence et action culturelles) recevra, en collaboration avec le Service des Affaires culturelles de la Province de Liège, le vendredi 29 octobre 1982, à 20 h, dans les locaux de l'ancienne administration communale de Housse (salle des mariages, 1er étage), Monsieur Fernand GINGOUX, licencié en sciences politiques, qui présentera, avec diapositives à l'appui, sa conférence : **ROMANTIQUE ET MARTYRE : LA POLOGNE.**

Sans doute ce sujet d'une brûlante actualité sera-t-il de nature à attirer la toute grande foule. Invitation cordiale à tous.

P.A.F. : Adultes : 30 F — Pensionnés et enfants : 20 F.

« BLEGNY A TRAVERS L'HISTOIRE »

Au cours de sa carrière d'instituteur, Nicolas SMETS avait recueilli bon nombre de renseignements, photos ou témoignages concernant l'histoire de Blegny, ceci dans le but d'écrire un livre.

Sa disparition prématurée a fait que son rêve ne s'est pas réalisé.

A l'aide de ces notes, un livre a été édité à sa mémoire, il peut être obtenu au 8, rue de la Station à Blegny (Mme Vve SMETS) au prix de 100 F pour participation aux frais.

C.S.

AVIS A LA POPULATION

En raison des fêtes de l'Armistice et de la Dynastie les bureaux de l'Administration communale seront fermés du 11 novembre au 15 novembre inclus.

Durant ces jours, une permanence de police et d'état civil sera organisée.

Prière de contacter : **Pour la police**, l'un des garde-champêtres suivants :

SPITS Mathieu, garde-champêtre chef	87 47 24
HABETS Pierre, garde-champêtre	87 50 71
WATRIN Jean-Claude, garde-champêtre	87 58 52
BRENNENRAEDTS Marc, garde-champêtre	62 47 99
GORISSEN Louis, garde-champêtre	62 65 08

Pour l'état civil :

Madame Emma FORTEMPS, rue de la Fontaine, 58, Blegny	87 59 12
Monsieur Léon SCHELINGS, rue des Eglantines, 9, MORTIER	87 51 37

A.C.R.F. organise une conférence avec débat à la Maison des Jeunes de Blegny le lundi 8 novembre à 20 h.

« La drogue et ses conséquences ». Invitation à tous les jeunes et moins jeunes.

Concessionnaire :
V·A·G
Audi
Etablissements
PAISSE
S.P.R.L.
Tél. 79 11 72 - 79 19 41
Avenue Albert 1er, 34 - VISÉ

FRITURE-ROTISSERIE
STE-GERTRUDE
Rue Entre-2-Villes, 7
4570 BLEGNY
Tél. (041) 87 55 10
Spécialités TRAITEUR - Plats froids - Vol au vent - Brochettes - Moules (en saison)
Fermé le lundi - Ouvert tous les autres jours (y compris jours fériés) de 11 h 30 à 13 h 30 et de 17 h à 20 h 30, sauf les vendredi, samedi, dimanche et jours fériés, de 17 à 21 h.

CAFÉ
BERTRAND-JOLLY
(Chez Marie-Jeanne)
Rue Entre-deux-Villes BLEGNY-TREMBLEUR
Ambiance joyeuse et familiale ☆ Le meilleur Stella au tonneau
Local du Royal BLEGNY F.C. Local de la Société colombophile
Local du Basketball

POUR LA SANTE DE NOS ENFANTS

Au mois de mai 1982, s'est tenue à Jumet une table ronde organisée par la Fédération des Institutions médico-sociales. Elle réunissait des spécialistes de la petite enfance, des institutrices maternelles, des assistant(e)s sociaux et des parents.

Son but ?

Expliquer aux parents l'évolution physique, psychologique, neurologique et sociale de l'enfant dès la naissance jusqu'à l'âge adulte. Echanges de propos très intéressants et très profitables pour les parents surtout. Pour ma part, j'ai retenu deux remarques importantes.

1. FACILITER LA SOCIALISATION.

Combien de parents ne ressentent-ils pas avec appréhension la première séparation avec leur rejeton dès l'entrée à l'école gardienne (2,5 ans). Pour faciliter ce changement brutal il est essentiel que des contacts préalables se réalisent entre parents et enseignants de l'école maternelle.

2. ADAPTER L'HORAIRE A L'ÂGE.

Il est de première nécessité de respecter les rythmes d'activité et de sommeil de l'enfant qui a besoin d'une sieste après le dîner et cela jusqu'à 5-6 ans.

Combien d'écoles maternelles sont-elles équipées pour assurer cette sieste ? Manque de locaux ? Manque d'équipement ? Ou simplement manque d'information des responsables ? (il n'y a pas que les écoles communales).

Il reste aux parents à exercer une pression vigoureuse sur les responsables de l'enseignement par le biais de leurs associations.

Je voudrais continuer mon propos en traitant du régime idéal des enfants.

PETIT DEJEUNER :

Substantiel. Il sera pris en associant au choix lait, fromage, pain, jambon, œufs, céréales, fruit, afin d'assurer au cerveau de l'enfant un ravitaillement régulier en énergie. Ce repas ne peut être pris dans la bousculade, ni en hâte. Il a une très grande importance et ne sera jamais compensé par une collation substantielle à 10 h. L'enfant et l'adolescent refusent souvent le petit déjeuner parce qu'ils n'ont pas le temps ou qu'ils n'ont pas faim.

Un remède ? Dressez la table la veille, levez-vous un peu plus tôt et considérez le petit déjeuner comme un vrai repas ; donnez un jus de fruits frais pour ouvrir l'appétit.

L'enfant n'aime pas le lait ? Ajoutez céréales, ovomaltine, biscao ou remplacez-le par un yaourt. S'il a une tendance à l'obésité, utilisez le lait demi-écrémé.

A 10 heures. La meilleure chose : un fruit, une petite tartine, un peu d'eau fraîche. Il est tout-à-fait contre-indiqué de proposer lait, cacao, limonades, sucreries aux enfants à 10 h. C'est cependant une habitude répandue dans nos écoles. Elle est néfaste. Le lait (ou ses dérivés) de 10 h compromet le repas de midi ; il faut 4 heures pour les digérer. Ces boissons se justifient à 12 h ou à 16 h. Les jus de fruits sous forme de limonade ou tout autre sucrerie provoquent les caries dentaires.

Ne donnez pas d'argent aux enfants afin d'éviter les achats intempestifs de gaufres ou autre sucreries vendues au bénéfice de l'école peut-être, mais pas au profit de la santé des enfants. C'est une question de discipline.

Repas de midi. L'idéal est le repas préparé de manière traditionnelle avec les conseils d'une diététicienne, ce qui permet un juste dosage des protéines et des aliments énergétiques. Le repas chaud n'est pourtant pas indispensable. Il peut être remplacé avantageusement par un repas froid préparé à la maison et composé de pain, viande, fromage, crudités et dessert. Le repas chaud sera alors pris le soir en famille.

Une importance particulière doit être accordée au local et à l'ambiance durant le repas. Local spacieux, bien éclairé, température entre 18 et 20 °, l'acoustique doit permettre la tranquilité et la détente.

Le repas est un moment important de la vie de tout un chacun et plus particulièrement pour les enfants en plein développement physique, intellectuel et affectif.

Le restaurant scolaire est devenu une nécessité sociale pour certaines familles. Etant donné l'incidence de l'alimentation au cours des 20 premières années de l'existence sur la santé et les perspectives de vie de l'être humain, il est primordial de lui accorder la plus grande attention. 85 % des obèses ne mangent jamais le matin.

L'Institut belge de la consommation hors foyer est d'ailleurs très sévère au sujet des restaurations scolaires. Il n'hésite pas à déclarer : « la santé de nos enfants est menacée ! ».

Il a édité fin 1981 une brochure intitulée « Mieux manger à l'école ».

Cette brochure s'adresse aux responsables des cantines scolaires et des pouvoirs publics.

Jane Legrand Lange.

BIENVENUE A SAIVE !
12e MARCHE INTERNATIONALE DE L'ARMISTICE

Le cercle des marcheurs de Saive organise les 10 et 11 novembre prochains, sa 12e marche internationale de l'armistice.

Le mardi 10 novembre : marche de nuit - 6 et 12 km ; départ de 17 à 21 h.

Souvenir : décapsuleur aux couleurs du club.

Le mercredi 11 novembre : 6 - 10 - 20 - 30 et 50 km. Départ de 8 à 14 h.
Médaille : carabinier mitrailleur 1914-1918.
Badge : Saive - Eben-Emael - 50 km.

Les départs seront donnés à l'école communale de Saive. Des trophées seront offerts à tous les groupes de 15 personnes et plus. Un prix sera offert :

— au groupe militaire belge le mieux représenté le 11 novembre.
— au groupe militaire étranger le mieux représenté le 11 novembre
— au club le mieux représenté sur les 50 km.

Possibilité de se restaurer en cours de route et à l'arrivée à des prix modiques.

Renseignements :
COLLINET Marcel, rue Bastin, 83, Wandre.
CRAHAY Noël, rue des Anémones, 31, Saive.

UN LIVRE PAR MOIS : **LE PATRONAT BELGE**
aux éditions du CRISP

« Quand le vent de la crise s'est levé, le patronat belge, par les mots, a tout naturellement suggéré, exigé un ordre économique où chacun serait remis à sa place, où l'entreprise en fait, serait replacée au milieu du village.

Que dit ce discours ? Quel message révèle-t-il ? C'est à ces questions que Jacques Moden et Jean Sloover ont tenté de répondre. Minutieusement et sans a priori ils ont lu et dépouillé tout ce que les patrons belges — monde secret mais non discret — ont dit, écrit, proclamé de 1973 à 1980.

Le livre rend compte d'abord d'une attitude foncièrement critique à l'égard des syndicats, d'une certaine gauche intellectuelle héritière de mai 68, de l'Etat entrepreneur, de l'Etat providence et de sa fiscalité « prédatrice ».

Quand l'attaque en règle cède le pas sur la volonté résolue de restaurer la rentabilité des entreprises, de promouvoir le respect des lois — de toutes les lois — du marché, de favoriser la mondialisation de l'économie, l'analyse peut aussi prendre le relais de la description. On rattache ainsi sans peine le patronat à la nouvelle vague libérale qui imprégne aujourd'hui « l'air du temps ».

Ceux qui, comme le préface Jean Neuville, connaissent bien l'histoire sociale du pays, seront pourtant frappés, comme lui, par la constance et la longévité de certains thèmes ».

« **Le patronat belge** », de J. MODEN et J. SLOOVER édité par le CRISP est à votre disposition à la bibliothèque communale de Housse.

Ravitaillement de l'équipe !!!

CHRONIQUE ŒNOLOGIQUE :

LE ROUSSILLON ET LE MINERVOIS

Le ROUSSILLON est le centre de ces vins doux naturels ; son appellation « Grand Roussillon » porte sur des crus de dessert et d'apéritif. Les meilleurs secteurs ont pourtant leur appellation plus restreinte : BANUYLS et BANUYLS GRAND CRU, grand cru des collines rocheuses de la Côte au ras de la frontière espagnole ; RIVERSALTES, Côte d'Agly, et Maury, dans l'arrière-pays. La plupart de ces vins sont faits avec du Grenache et Carignan et Cinsault. Ceux qui ont la saveur chaleureuse du Muscat (muscat de Riversaltes par exemple) le prouvent par contraste.

Les V.D.Q.S. rouges du MIDI sont entre les mains d'ambitieux opiniâtres fermement décidés à réussir. Ils s'efforcent déjà de définir les meilleurs coteaux qui auront droit avant peu à l'appellation contrôlée, à condition qu'ils soient plantés de vignes qui conviennent.

Le secteur le plus prometteur est à l'ouest. St-Chinian, Minervois, Corbières et Roussillon constituent un arc de cercle de collines pelées, quelques-unes d'une beauté sauvage qui unissent les Cévennes aux Pyrénées, coupées par la seule vallée de l'Aude.

Chacune de ces régions produit déjà un vin d'un caractère tranché : St-Chinian charnu et rond ; Minervois, délicat et animé ; Corbières, carré et solide ; Roussillon, ferme, musqué et peut-être le plus prometteur des quatre.

Certains producteurs font fermenter leur vin à la manière du Beaujolais pour donner des crus fruités, assez corsés, et attrayants dès son enfance. Le niveau qu'ils atteignent même avec un excès de carignan, permet d'assurer qu'ils vendront un excellent produit quand ils adopteront de meilleurs plants.

ERNOTTE Charles,
Disciple des Chevaliers de St-Bacchus.

à suivre...

Salon de coiffure dame
PATRICIA
Coiffure jeune, moderne et toujours en harmonie avec votre visage.
Produits L'OREAL - SWARZKOF
Rue de la Fontaine, 1A 4570 BLEGNY
☎ 87 59 03

Gilbert ERNST
POMPES FUNEBRES
MONUMENTS FUNERAIRES
ENSEVELISSEMENTS - FORMALITES
8,rue Voie des Fosses, 4532 St-Remy Tél. (041) 87 47 95
SERVICE JOUR ET NUIT En cas d'absence : 87 50 91

Votre FLEURISTE
F. Dasse-Degueldre

31, RUE INSTITUT
BLEGNY
Tél. 87 42 08

VOYAGES LARGEFEUILLE
19, 21, rue Léopold 4650 HERVE
Tél. 087-66 45 63
VOYAGES EN AUTOCAR :
ORGANISE - GROUPE - ASSOCIATION - ECOLES
TOUTES COMPAGNIES :
AVION - TRAIN - BATEAU - AUTOCAR - RESERVATION HOTELS - APPARTEMENTS
VOITURES :
ASSURANCES VOYAGES - EUROP ASSISTANCE - TRAVEL ASSISTANCE

DE CURIEUX INSTRUMENTS DE MUSIQUE

La musique est un art universel, presque aussi ancien que l'humanité, aussi comporte-t-elle bien des instruments bizarres et singuliers et en tous cas, assez curieux.

En voici des exemples.

Ainsi on se demande ce qu'étaient les « kinnor » et les « nebel » qui étaient en usage chez les Hébreux des temps antiques, pour célébrer leurs victoires. De même, les fameuses trompettes qui démolirent les murs de Jéricho, d'après le récit biblique, on sait qu'elles étaient de quatre catégories :

— La « tuba » ou trompette courbe,
— le « lituces » autre trompette courbe, mais plus petite,
— la « buccina » en forme de cercle,
— le « cornu » espèce de corne.

Les Egyptiens connaissaient la trompette et le tambour. Les Grecs, pour aller au combat, préféraient la flûte et une sorte de lyre, formée d'une écaille de tortue et de deux cornes de taureaux.

Les Romains, en plus des trompettes, utilisaient les timbales, les cymbales et les clochettes que les légionnaires attachaient à leurs boucliers et aux brides de leurs chevaux.

Tels sont, en bref, les instruments qui furent employés dans l'Antiquité.

Nos ancêtres, les Gaulois, n'avaient guère inventé qu'une corne en terre glaise séchée au feu. Mais le Moyen-Age posséda une grande variété d'instruments de musique militaire dont le plus connu est l'« oliphant », ce cor en ivoire qui sonna pour l'aventure désastreuse du chevalier Roland à Roncevaux. A cette époque, on utilisa les « buccines et les claronceaux » auxquels s'ajoutèrent les tambourins, tambours et timbales ou « naquaires » que les Croisés importèrent d'Orient.

Sous le roi François 1er, au XVe siècle, on introduisit le fifre, dans les musiques militaires et cet instrument fut particulièrement en honneur dans les troupes allemandes. Le développement de ces instruments fut favorisé par tous les rois de France ; ces musiques furent complètement organisées par la Révolution de 1789 et particulièrement très florissantes sous l'Empire dans la Grande Armée de Napoléon.

Après 1815 apparurent des instruments nouveaux, auxquels on appliqua des pistons : ce furent le cor, le cornet, le trombone et ainsi par degré les fanfares militaires prirent l'aspect que nous leur connaissons de nos jours.

Maison
J. SIMONIS-DIET
18, rue Entre-deux-Villes — BLEGNY Tél. 87 44 43
Quincaillerie — Tréfilerie
ARTICLES CADEAUX LISTE MARIAGE
Ramonage cheminée sans poussière

BIOGRAPHIE : ADOLPHE SAX

Bien des hommes ont passé leur vie à transformer et perfectionner les instruments de musique. Le plus célèbre et le plus inventif d'entre eux est le Belge Adolphe SAX. Il est né à Dinant-sur-Meuse, le 6 novembre 1814.

Dès sa première jeunesse, il se fit connaître par ses brillantes créations. Il inventa d'abord une clarinette basse, invention toute nouvelle, puis enfin l'instrument qui porta son nom, le saxophone. Cet instrument de musique parut pour la première fois à l'exposition de 1855.

La colonne d'air mise en œuvre dans cet instrument par Adolphe SAX avait la forme d'un cône parabolique, d'où l'apparence extérieure entièrement inédite du saxophone.

Les qualités musicales de cet instrument furent constatées dès son apparition par le célèbre compositeur ROSSINI, et la facilité de son maniement ne tardèrent pas à le rendre populaire. On trouve aujourd'hui des saxophones dans tous les orchestres d'Europe et il est encore plus répandu en Amérique.

Quittant la Belgique, Adolphe SAX vint s'installer en France où il inventa un autre instrument « le saxhorn », sorte de bugle perfectionné qui peut atteindre des proportions gigantesques. Une variété très curieuse de cet instrument est le saxhorn à six pistons, pour lequel Ambroise THOMAS, compositeur français, auteur de Mignon, a écrit le solo du deuxième acte de « Hamlet ».

Adolphe SAX contribua largement à la réorganisation des musiques militaires et il créa la fanfare de l'Opéra de Paris. Etant devenu chef de cette fanfare, il inventa encore plusieurs instruments nouveaux : il créa les « sextubas » qui ont la forme de trompettes romaines. Les fameuses trompettes d'Aïda, également de sa création, lui ont coûté plus de soixante essais.

Adolphe SAX a construit aussi la « cloche » au son grave et lugubre qui dans « Patrie » l'opéra de Paradilhe, avertit le prince d'Orange de l'échec de ses entreprises. Cette cloche qui pèse 7 kilos, a le timbre d'un bourdon de cathédrale ; c'est une simple feuille de laiton d'un millimètre et demi d'épaisseur, roulée en cornet et garnie au marteau de renflements superposés. Cette cloche a 52 cm de hauteur.

Adolphe SAX fils a succédé à son père comme facteur d'instruments et comme chef de la fanfare de l'Opéra, fonction qu'il exerçait déjà vers 1875. Il a continué les traditions paternelles et lui aussi, il a inventé des instruments nouveaux dont une trompette à huit pistons qui fut très remarquée à l'exposition de 1900.

Ces deux inventeurs font honneur à la Belgique, leur pays d'origine.

(D'après G. Martin - P.J.I)
Jos SCHNACKERS.

PO 'NE MARTCHANDE DI CÛTÈS PEÛRES

Ç'èst qwand on bague, dist-on, qu'on veût çou qu'on-z-a… Ç'èst vrêye, bin sovint on n' prind pus astème à çou qu'on-z-a tofér divant sès-oûy. Mins spiyîz on pô on can'tcha ou l'ôte : vos veûrez l'plèce qu'i t'nève so vosse djîvå ! Et ç'èst l'min.me djeû avou lès crapôdes : ç'èst qwand èles vis-ont lèyî po çou qu'vos-èstez qui… Anfin djo, tot çoula po dire qui d'vins 'ne grande vèye come Lîdje, i n-a dès djins, dès p'titès djins qui t'nèt 'ne arèdjève plèce.

I n'fêt nou hîhâhâ portant. I d'morèt d'vins lès trôs èt lès nahes dèl Cité : i sont come li mwèrtî qui tint nos vîlès pîres èsson.nes. On n'sâreût d'djà dire leû no, mins tot l'monde lès k'nohe : Piére Crompire, Dâdet, li vî Blanc, Bê Tchanteû, Marîye Polka, Papa Prospèr, Germaine Cliquotes… Avou leû no mètou, leûs manîres dè viquer èt leû djève di moqu'rèye, c'èst zèls, sins l'savu, qui fêt d'Lîdje çou qu'èlle-èst : ine vèye wice qu'on s'plêt bin, wice qu'on-z-a co bon di s'lèyî on pô goter…

Cès canâris-là, dji creû bin qui dj' lès-a tofér vèyou traf'ter avå nos rowes. I d'vèt-èsse pus vîs qu'tére, èt dji n' m'èwar'reû nin d'èls-oyî dire qu'è leû djon.ne timps, ils-ont djâzé d' traze à quatwaze avou l'gros prince Markå ou bin qu'il-ont miné margaye avou l'Djambe-di-bwès èt lès soukeûs d'lan trinte !

On lès-a tant vèyou qu'on n' lès veût pus… Portant s'il atome qu'onk di zèls s'èdwème po l'long some al candj'lète d'on câbarèt, ç'èst come si Tchantchès vinéve dè r'çûre si daye : i nos son.ne qui l'coûr di Lîdje s'a-st-arèsté on moumint dè tocter.

Loukîz avou Jane Cûtès Peûres, tot Djus-d'la-Moûse ènn'a stu foû :

— Save bin avou Jane Peûro ?
— Li p'tite Jane !
— Li feume d'a Dèdè Marionètes ?
— Awè…
— On vint dèl trover mwète è s'lêt.
— Hiy ! pôve Janète, ine si brave djins, èt 'ne oûvurrèsse avou çoula !

I polève hiyî à l'èwe, djaler à pîre finde ou bin lûre lès qwate solos, vos l' vèyîz timpe et tård po-drî s' tchèrète, èt tote li sinte djoûrnêye vos l'oyîz brêre : « Fât-i dès peûûros ? » A-t-èle cotî po l' bon, avå nos rouwalètes po vinde sès cûtès peûres (li buftèk dès pôves, dihéve-t-èle) adon qu'Dèdè, è si-ovreû dè Roteûre, kitèyîve si timps à fé dès tchantchès d'deus çans' èt d'mêye po l'Grand-Bazâr.

A ! lès cutès peûres ! lès vrêyes ! Lès cisses qu'on lêt cût'ner tote ine nut'è leû djus, qwand l'fôr dè boldjî ridohe di bruzi… N'èst nin Lîdjwès l'ci qu'ènn' n'a nin magni vingt-ans è rote ! Po m'pârt, dj'èsteû todi è m'prumîre banse (li cofe d'ine vîle machine à keûse) qwans dji fa li k'nohance d'ine bèle peûre di Sint-R'mèy tote tchôde èt qui m'fonda-st-è l'boke. Hmm !… Ç'èsteût torade mèyeû qu'ine tête ! Ci djoû-là, dji fa mès-acwèrdances avou l'cleûse ; i n-a-pus d'trinte cinq ans d'çoulà, èt dj'èl veû todi pus voltî. I n'a rin à fé, djans, dji tome mwért après lès cûtès peûres… Hagnî d'vins 'ne tâte di novê pan, là ! qwand l' peûre èst co todi bin tène èt qui l' boûre si vout bin lèyî à dîre…

Cès p'titès djôyes-là, dji m'dimande bin sovint si nos r'djetons lès pôront k'nohe. Âre-t-i co seûl'mint dès peûres ? Dji djâse dès peûres d'amon nos-ôtes : lès cisses di bon prézint, lès peûres di Cabèrlin, lès suçâdes èt lès peûres di malâde. Dimandez-l'zès so l'Martchî po veûy. On v'hagn'rè-st-èl narène ! Il-èst vrêye qu'i n-âre tofér dès flêrants prèt' à taper à rin l'ritchèsse di nos cot'hês èt à d'ner bon-z-èt chîr po on sâvadje rûtabaga qui vint d'å lon divins 'ne sote èwalpeûre.

Vos dîrîz, là qu'djarawe !, qu'on fêt tot po nos-èspêtchî dè viquer come lès Walons l'ont todi fêt. Loukîz tot-âtoû d'vos si ç' n'èst nin vrêye : chal, ç'è-st-on vî qwârtî qu'on s'èhâstêye dè bouhî djus ; là, ç'è-st-ine fièsse di porotche qu'on lêt toûrner à tchin ; ôte pâ, c'è-st-on flot qu'on ristope, on pazè qu'on bâlièye…

Après lès-âbes, après lès frût', après lès âbalowes, lès pèhons, lès-oûhès (w'è-st-èle li fâbite dèl tchanson ? Av' oyou l' râskignoû cist-an.nêye ?), après l' campagne, après nos qwârtîs, nos coûrs èt nos rouwales, ci sèreût co bin noss' toûr !

Avou lès vîs, parèt, on-z-a dèdjà trové l' piceûre… N'âyîz' nole sogne savez, on n' lès towe nin. Nèni !… On lès lêt mori tot doûcèt'mint d'vins 'ne bèle grande plèce, âs-incurâbes, là wice qui lès cârpès ni tûz'rît nin à griper so l' hô d'leû mâma po fé « roum-dou-doum so li stokê… ».

« Elle-èst mîs là qu' so 'ne tchambe è Bètch, èdon ! »

Awè don vos ! Là, lès blancs dj'vès distîdèt à l'èsprindâhe, divant l' posse di télèvûzion… i s' lèyèt goter djus sins cassemint d'tièsse, sins s' fé mori à d'veûr conter âs faves èt à d'veûr tarlater les vis rèspleûs dès sîses âs-èfants d' leûs-èfants…

Insi, sins fé d' leûs-imbaras, lès vîs 'nnè vont so leûs tchâssons ; lès vîs 'nnè vont po l' lêd Wâtî… lès vîs ! … sav' bin çou qu' c'èst portant qu' lès vîs ? C'èst li spâgne-mâ dès tâyes èt dès tayons, là wice qu'on-a mètou è crèsse lès rapwètroûles èt lès vîlès crèyinces, lès-acostumances èt l' lingadje dè payîs. Nos n'avans qu'à poûhî… Wèy valêt ! Nos n'avans qu'à poûhî, mins nos nos r'trovans sovint lès mains vûdes à l'intrêye dès Tchâtroûs…

Dji v's-èl va dîre mès-amis : si nos d'monans co longtimps come dès « dji n' vou dji n' pou », come dès nonpoutes, come dès robètes di crôye, èt qu' nos lèyans noste-âme walone toumer tote à brébâdes, on djoû, sins qu'on-î prinse astème, li dièrin dès vrêyes Lîdjwès — avou s' bon coûr, si mâle geûye èt s' vî lingadje — li dièrin dès Lîdjwès, di-dj', ènn'îrè po l' câve âs pèlotes. Mutwèt tûz'rè-t-on à l'tchoûkî d'zos on globe èl coûr des Mènеûs, po l' mostrer âs scolîs. I n-âre sûr ine saquî d'bin mètou, on Moncheû de Reû avou 'ne boque come li trô dè cou d'ine poye, èt 'ne gorlète di colon d'coûr, qui vinrè pèter l'français èt fé co traze an'tchous po lî dîre : « A-r'vèy èt Dièwâde… a-s' tot l' min.me trové l'timps d' fé tès paquèts ? »

Et ç' djoû-là, crèyez-m' bin, èl Cité qu'on d'héve bolante, vos d'vinrez tot vêrts di freûd…

Aous' 1978
Jean-Denys BOUSSART.

BLEGNY - INITIATIVES MAGAZINE
10e ANNIVERSAIRE
SAMEDI 23 OCTOBRE 1982
SOIRÉE DES RETROUVAILLES

POÊLERIE
DENOOZ
Ciney
12, rue de la Station
4570 BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. 87 40 18
Vous y trouverez la gamme complète des appareils CINEY
CHARBON - MAZOUT - GAZ
Facilités de paiement

SPECIALES WALLONNES

De vieux airs de chez nous.

O ! Lîdge, vî r'vèye - Volà totes nos pinsèyes !…
— Accorez don turtos, turtos - Al fôre à Lîdge.
— Dji sos dal Cawe dè Bwès, li Pâys dès makèyes,
L'ivièr, dgî fais dès clâs, l'osté, dj'fais dès mwèrtîs.
— Mon Diu, don Marèye, volà qui ploût des steûles,
Li monde va fini, is nos fât morî ;
Mon Diu don Marèye, volà qui ploût des steules…
Nos n'mourans nin co, volà qui l ût l'solo.
— C'est mî qu'on lomme Tchan-Djaques Laguèsse,
Et djî sos lèveu d' catchets ;
Dj'a pus don tour d'vins mès deux brèsses.
Et ma fwè, c'est mî qu'èst l'cadet.
— A mon Longton, djôwe li violon, po fé danser lès bâcèles,
Et les valets corêt s't 't après, po l'zi sinti.. leus mollets.
— Ah'! pôve vix Harbouya, î fât q'ti moûre di tos çoulà…
— Et l'cî qu'n'a qu'eune main, qui pette so s'cou (le manchot).
Tot près dè vix pont, i n'a s't'on p'tit banc,
Wice qui dj'a sovint minner m'binamèye,
On banc come ine aute, wice qui les galants
Bâhet leû mon cœûr, qwand l'nute èst toumèye !…
— Et nos avans les tch'vèts fwèr près dèl tièsse,
Volà poqwès, on s'èst fîr d'èsse Wallon !…

(Glanures proposées par Jos. SCHNACKERS).

Faites un usage régulier du
Thé des Familles
Assure un bon fonctionnement du foie, estomac, intestin, rein et vessie. Stimule la bonne digestion des aliments. Laxatif idéal libérant chaque jour l'intestin. Doué d'une réelle action dépurative, il purifie le sang à chaque changement de saison et vous débarrasse des impuretés causant bien des malaises. Le THE DES FAMILLES est la santé pour tous, grands et petits.
TOUTES PHARMACIES